



Avis d'audience

Le 18 juin 2010

Réf. 2010-H-108

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) tiendra une audience en juin pour examiner la demande d'Énergie atomique du Canada limitée (EACL), qui souhaite modifier le permis d'exploitation des Laboratoires de Chalk River (LCR) afin de construire et d'exploiter une décharge de matières en vrac (DMV). L'audience servira également à examiner, à des fins d'approbation, le rapport d'examen préalable du projet proposé. Les LCR sont situés à Chalk River en Ontario.

EACL demande à la Commission de modifier le permis d'exploitation en vue de construire et d'exploiter la DMV. Si la demande est approuvée, la DMV recevra les boues d'épuration issues du traitement primaire des eaux usées de l'installation d'assainissement des LCR. En décembre 2007, la Commission a approuvé les lignes directrices pour l'évaluation environnementale de ce projet. En juillet 2009, EACL a présenté à la CCSN l'énoncé des incidences environnementales (EIE) ainsi que la demande de modification du permis. Le personnel de la CCSN a préparé le rapport d'examen préalable en se fondant sur l'EIE et il le présentera à la Commission à des fins d'approbation.

La Commission a établi que, dans ce cas, il n'est pas nécessaire de tenir une audience publique pour examiner la demande d'EACL. Le public ne peut donc pas y participer. L'audience prendra la forme de mémoires soumis par le personnel de la CCSN et EACL.

À la suite des délibérations et de la décision de la Commission sur la question, un *Compte rendu des délibérations, y compris les motifs de décision*, sera publié sur le site Web de la CCSN, où il sera mis à la disposition du public.

Les recommandations du personnel de la CCSN et le mémoire d'EACL pour l'audience ne sont pas affichés sur Internet. On peut se les procurer en communiquant avec le Secrétariat aux coordonnées suivantes :

Julie Bouchard

Administratrice de tribunal

Secrétariat

Commission canadienne de sûreté nucléaire Tél.: 613-995-1703 ou 1-800-668-5284

280, rue Slater C.P. 1046

Télec. : 613-995-5086

Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Courriel : interventions@cnsccsn.gc.ca